

## 新闻稿

日本印刷公司 NABEPROCESS 追加导入 Asahi AWP-LOOP™废水回收系统，  
搭配现有 AWP™制版系统，进一步减少环境负荷并降低成本

最新废水回收系统 AWP-LOOP™与全自动制版装置 CrystalCleanConnect 相结合，彰显了 NABEPROCESS 在开拓生态平衡实践方面的决心，并为可持续生产工艺树立了新的标杆

2024 年 9 月 17 日，日本东京和比利时布鲁塞尔。柔性感光印版研发先锋旭化成 (Asahi Photoproducts) 今日宣布，日本大型印刷公司 NABEPROCESS 有限公司是世界上最早安装 CrystalCleanConnect 的公司之一，该公司在其 CrystalCleanConnect 系统中追加配置了 Asahi AWP-LOOP™废水回收系统，进一步推进了其可持续发展计划。CrystalCleanConnect 是由旭化成、ESKO 和 Kongsberg 联合开发的产品，可实现柔性版制版过程的自动化，将步骤从 12 个减少到 1 个，并大大降低了出错的可能性。在该系统中，版被裁切完成后，可以马上装版开始印刷。

“旭化成 AWP-LOOP™系统有助于在制版过程中回收和再利用水，大幅减少对环境的影响，是一种先进的解决方案。” NABEPROCESS 有限公司柔版部门经理中康夫先生说。“这一战略举措符合我们对可持续性和稼动率提高的要求。该系统投入运行数月以来，用水量减少了约 50%，温室气体排放总量减少。我们还看到废物处理费的节约。今后我们可以逐步淘汰溶剂型制版机，进一步减少碳足迹。”

NABEPROCESS 使用旭化成的 AWP™水洗版，结合 CrystalCleanConnect，实现了制版自动化，缩短了整体作业时间。中康雄先生补充道：“我们平均每天使用一次 AWP-LOOP™系统，与 CrystalCleanConnect 协同工作。经过半天的 CrystalCleanConnect 制版后，我们使用 LOOP 系统处理加工用水。通过减少外包废水处理的需求，我们实现了显著的成本节约。”

旭化成的营销经理大锯新先生补充道：“这是一个很好的企业案例，通过旭化成的创新柔版制版系统，提高了效率、可持续性和质量，同时缩短了制版时间。在当今竞争激烈的市场中，这些效果都是客户谋求的关键要素。”

同时，NABEPROCESS 也表示对旭化成的服务感到满意，包括 AWP-LOOP™系统的安装、校准、培训，还包括一直以来对 CrystalCleanConnect 系统的远程和现场支持、预防性维护等。

有关旭化成环保型柔性印刷解决方案的更多信息，请访问 [www.asahi-photoproducts.com](http://www.asahi-photoproducts.com) 或邮件联系 [hello@asahi-photoproducts.com](mailto:hello@asahi-photoproducts.com)。

—结束—

## 关于旭化成

旭化成创立于 1973 年，是旭化成株式会社的子公司，后者拥有百年的经营历史。旭化是感光树脂柔性印版产品的开发先驱。通过制定高质量柔性印刷解决方案和不断创新，公司致力于在保护环境的同时，推动印刷行业和谐向前发展。在     上关注旭化成。

更多信息，请访问 [www.asahi-photoproducts.com](http://www.asahi-photoproducts.com) 或：

**Dr. Dieter Niederstadt**  
Asahi Photoproducts Europe n.v./s.a.  
[dieter.niederstadt@asahi-photoproducts.com](mailto:dieter.niederstadt@asahi-photoproducts.com)  
+49(0)2301 946743



图片说明：



NABEPROCESS 有限公司柔版部门经理中康雄先生，旭化成的 AWP-LOOP™系统可回收和再利用制版过程中的废水，减少对环境的影响。